



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—一九一

一九八三年二月十九日
星期六

目錄

沙田區老人服務計劃	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
新界居民利益備受照顧	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
柴灣碼頭行人路將建上蓋	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
山頂區部份醫院徑更改工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
沙田及大圍臨時街市枱位開投	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
工業安全問答遊戲準決賽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
西貢碧沙灣清理行動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
屯門官地招投	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
維園天橋筲箕灣道臨時交通措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
堅尼地城增設禁止上落客貨區	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

政府計劃在沙田區
提供更多老人服務

社會福利署署長程尙文今日（星期六）說，在未來兩年中，沙田區將有超過十項為老人而設的服務計劃。程氏在沙田美林邨東華三院羅文壩老人宿舍開幕典禮上，發表以上談話。

他說，這間新宿舍有一點與別不同，它的裝修工程，實際上只花了兩個月的時間——以本港的標準而言，也應該是一項紀錄。

程氏感謝房屋署僱用其維修保養承建商，根據東華三院建築師繪製的圖則，承担起裝修工程。

他指出這是一項試驗計劃，其目的是要試驗一下裝修福利單位所需的時間，並且盡量加以縮短，以便居民遷往屋邨後，有關服務即可以盡快展開。

通常要完成所有必需的程序，如申請政府獎券基金撥款，招標承投裝修工程，及至工程圓滿結束，大約要十八至廿四個月的時間。但這間宿舍只需九個月完成。

他說：「從這個事例，我們可以吸取一些經驗，目前我們正在評估這個試驗計劃，包括陳設佈置、房屋服務、基金撥款及維修保養各方面的標準。然後再嘗試及提出一些新程序的建議，看是否可以在推行新設服務時採用。」

東華三院羅文壩老人宿舍是該院在沙田開辦的第二間老人院所，也是由其主持的第五間老人宿舍。這間宿舍得以設立，實有賴政府獎券基金的撥款和羅錦榮先生的大力捐助，因此，宿舍的名稱亦以其先祖父羅文壩先生而命名。

他說，東華三院本身將在新翠邨再開辦一間老人宿舍，在美林邨第二期，則設立一間老人康樂中心。

程氏對東華三院為促進本港人士的福利不遺餘力，與政府衷誠合作，承担起上述新設服務，表示衷心感謝，並祝東華三院院務昌隆，蒸蒸日上。

編輯注意：社會福利署署長程尙文演詞之中、英文全文，將分放政府新聞處稿箱備取。

新界居民利益備受照顧

新界政務署長麥法誠今日（星期六）說，在新界，不僅為原居民而且為新來居民而提供各種設施，均有極大進展。

麥法誠今日出席新界鄉議局癸亥年新春團拜時致詞說，這些進展，是在政府不斷努力和有關鄉議局與區議會提出意見而獲得。

他續說：「新路相繼建成，九廣鐵路經已改良及電氣化，學校和醫院正在陸續興建；此外，興建游泳池、運動場、各區大會堂和公園，都有很大進展，是大家樂於看到的。」

「這些設施都有助於提高生活質素和社區建設，預料在不久將來，新界的社區設施將會比市區較舊地方的更勝一籌。」

麥法誠又說：「雖然狗年是困難重重的一年，但新市鎮拓展計劃仍有長足進展，政府有責任在新界積極大量投資。」

他說：「我們要討論和要做的事實在很多。鄉議局富有建設性的意見，備受政府重視。」

在新年團拜中，鄉議局主席劉皇發亦致詞，回顧鄉議局過去一年的成就，強調該局在協助政府處理有關發展新界的事務上，發揮重大作用。

他希望政府在實施土地和屋宇政策時，能夠採取「均衡的處理方法」，以免忽略新界原居民的權益。

對於此點，麥法誠表示：「現時政府採取的正是這樣的路線，可從以下例子得見：除了每三個月本人與鄉議局舉行聯席會議，商討雙方關切的問題外，去年還成立了兩個特別聯合工作小組，專責研究新界原居民特別關切的問題。一個是換地權益書工作小組，對於日後收地取消乙種公函制度後，代之以另一種補償辦法，經已圓滿解決。另一個是小型屋宇政策工作小組，會就小型屋宇發展的新構想和改善現行政策等問題，進行討論，甚有成效。」

柴灣渡輪碼頭行人路將加建上蓋

建築拓展署將於短期內在柴灣臨時渡海小輪碼頭行人路加建上蓋，以免渡輪乘客受日晒雨淋之苦。

該署建築設計處現正招標承投是項工程。

該有蓋行人路長六十三米，會用預製裝配的鐵橫樑及支柱興建，承撐一個金屬製的上蓋。

是項工程將於四月展開，預料約四個月完成。

山頂區部份醫院徑更改工程

政府現擬在山頂區進行更改部份之醫院徑及封閉近施勳道之一段醫院徑。

該項建議工程是與提供通往行將重新發展之種植道六十六至六十二號的行車通道有關。

有關建議工程之告示已刊登於今日（二月十八日）出版之政府憲報中。

上述建議工程之圖則，可往香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處、花園道美利大廈四樓地政署港島北區地政處及德輔道中二貳二至二貳四號中西區政務處查詢。

任何人士如反對上述建議，必須於六十日內以書面向地政工務司提出。

沙田及大圍臨時街市
十四枱位下週三競投

新界沙田街市及大圍臨時街市，共有十四個枱位將於下星期三（二月廿三日）公開競投。

新界市政署發言人表示：公開競投將於當日上午十時正，在沙田灑源邨灑源社區會堂舉行。

在所有出租枱位當中，兩個位於沙田街市，其中一個可供售賣鮮魚，每月底租為五千元，其餘一個則為濕貨枱位，每月底租為二千三百元。

大圍臨時街市則共有十二個枱位出租，其中一個可供售賣鮮肉，每月底租一千五百元；八個可供售賣濕貨，每月底租由一千三百元至一千四百元；兩個可供售賣乾貨，每月底租分別為一千三百元及一千四百元；其餘一個可供售賣生雪，每月底租則為一千五百元。

成功投得上述枱位之人士，可於本年三月一日開始營業。參加競投人士須為年滿廿一歲之本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場競投。

競投人士出價獲接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金，以及整季租金或計至簽約該季季尾之租金，其後所有枱租均須按季上期繳交。投得枱位者可用現金或可即時過賬之支票付款。

此外，承租人尚須簽署一份為期三年之租約，租約期滿時，承租人可依照新界市政署署長所批准之條件及租金續約三年。

有意競投者如有任何疑問，請致電〇一六二三四六七，向沙田市政辦事處小販及街市組查詢。

工業安全問答遊戲

九隊伍進入準決賽

由製造業及建造業工人組成之九隊隊伍，將進入「開工大吉」工業安全問答遊戲比賽之準決賽，爭奪免費旅遊英國八天之巨獎。

該等隊伍於過去九個星期舉行之初賽中分別擊敗其他十八隊伍而獲得準決賽權。

第一集準決賽定於明日（星期日）下午五時在無綫電視翡翠台播映。決賽則定於三月十三日播出。

冠軍隊伍之五名成員將於三月十七日（星期四）啓程前往倫敦。

進入準決賽之隊伍分別來自麗新製衣有限公司；美樂家電業（香港）有限公司；三洋電機（香港）有限公司；益電半導體有限公司；香港電話公司；香港吉田拉鏈廠有限公司；西松建設株式會社；金門（香港）有限公司及鶴記建築有限公司。

該節目是由勞工處、香港電台電視部及香港工業總會特為製造業及建造業之工人而舉辦，並由瑞安建築有限公司贊助，目的是喚起工人對工業安全重要性之關注。

參加初賽之隊伍共有二十七隊，而每隊所獲之獎品十分豐富，其中包括有電視錄影機、身歷聲收音錄音機、衣車、相機、收音錄音機、魚翅酒席、電視遊戲機及手錶等。

西貢碧沙灣清理行動

新界市政署潔淨人員現正在西貢碧沙灣海灘，清理被海水沖上海灘的垃圾，以改善該處的環境衛生。

同時，西貢壁屋監獄一群囚犯，最近亦曾多次在碧沙灣毗鄰的龍蝦灣及小棕林灘，協助展開類似的清理工作。

新界市政署發言人說，過去兩個星期，由於該等海灘不斷受到強勁北風及東北風吹襲，潮水將垃圾不停湧上沙灘，因此該署在此期間曾先後展開七次清理行動。

在碧沙灣最近三次清理行動中，新界市政署共清理及搬走五百多羅漂流到沙灘上的垃圾，以及兩架貨車之破爛木板及雜物。

發言人指出，由於水流關係，在任何海面棄置的垃圾，均有機會漂流到此；而在內牛尾海隨處棄置的垃圾，最終亦會漂流到上述海灘。

為應付海灘垃圾污染，新界市政署最近經常派員在碧沙灣巡視，一俟發現大量垃圾在海灘堆積時，便立即展開清理。

與此同時，發言人並呼籲漁民，住家艇戶及乘坐遊艇之人士，應注重公德，不要隨意亂拋垃圾，以協助保持西貢區內海灘的自然美貌。

西貢居民如有任何有關垃圾或環境衛生的投訴，請電新界熱線電話〇一四四五五五，或於辦公時間內致電三一二八一三四六〇，與西貢市政辦事處高級衛生督察聯絡。

地政署招標承投屯門官地

地政署現正招標承投位於屯門之一幅官地。

該幅位於屯門新市鎮大興邨東面，面積約二點五四三公頃之官地，是供作商辦居者有其屋非工業（貨倉除外）用途。

截標日期為三月二十五日正午十二時。

查詢圖則及索取投標表格與章程，可往香港花園道美利大廈六樓地政署，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓西九龍地政處，及沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、屯門、西貢及離島各地政處。

港島維園道天橋與筲箕灣道 星期一起採取臨時交通措施

運輸署今日（星期六）宣佈，由下星期一（二月廿一日）起，維園道天橋及筲箕灣道將實行兩項臨時交通措施。

由維園道東行通往告士打道之天橋，將由星期一下午十一時至翌日上午六時卅分暫行封閉，不准車輛使用，以便進行修路工程。

同樣措施將於星期二及星期三（二月廿二及廿三日）再度實施。

封閉期間，沿告士打道東行或由海底隧道前往銅鑼灣區之車輛，可改用堅拿道天橋。

此外，為裝設行人過路燈號，筲箕灣道西行介乎門牌四一六號與四〇二號之一段巴士專線，將由星期一上午十時起暫行開放予所有車輛使用，為期約六週。

堅尼地城增設禁止上落客貨區

運輸署宣佈：堅尼地城加多近街介乎卑路乍街與堅彌地城新海旁一段之西面路旁行車線，將由星期一（二月廿一日）上午十時起，列為禁止上落客貨區。

吉席街介乎加多近街與爹核士街一段之北面路旁行車線，及全條西市街，亦採取同樣措施。

同時，域多利道禁止上落客貨區將西延約二百米。

每日由上午七時至十時及下午四時至七時，行經上述道路的車輛，不准停車上落客貨。

此外，設於加多近街的二十六個貨車泊車位，將同時啓用，以配合上述交通措施。